



# MUNICIPALITÉ DE CHAMBORD

## RAPPORT AUX CITOYENS DES FAITS SAILLANTS DU RAPPORT FINANCIER 2020, DU RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE 7 mars 2022

Chers citoyens et citoyennes,

En conformité avec l'article 176.2.2 du *Code municipal du Québec*, il me fait plaisir de vous faire rapport des faits saillants du rapport financier consolidé et du rapport du vérificateur externe de la Municipalité de Chambord.

### LES RÉSULTATS FINANCIERS AU 31 DÉCEMBRE 2020

Préparée par la direction générale, la société Mallette, comptables agréés, a procédé à la vérification des états financiers consolidés de l'exercice terminé le 31 décembre 2020 et a produit un rapport sans restriction à leurs égards.

En résumé, l'exercice 2020 s'est soldé par un excédent de fonctionnements à des fins fiscales consolidé de 598 885 \$. Les résultats financiers de la Corporation de développement de Chambord, font partie de notre périmètre comptable, sont inclus dans ce montant. Malgré certains impacts dus à la crise de la COVID-19, le résultat individuel de l'administration municipale s'est soldé à un excédent de 641 873 \$.

L'endettement total net à long terme se chiffrait à 13 016 944 \$ au 31 décembre 2020 par rapport à 12 805 072 \$ en 2019. De ce montant 2 597 944 \$ découle de notre quote-part à la MRC du Domaine-du-Roy et 10 419 000 \$ des règlements d'emprunt notamment notre investissement dans Énergie Hydroélectrique Ouiatchouan. L'ajout de plusieurs règlements d'emprunt explique l'augmentation de la dette notamment pour le système de refroidissement de l'aréna et la participation financière au projet du Manoir Chambordais.

En 2020, certains projets ont été réalisés et débutés notamment l'ajout des conteneurs de filtration, le prolongement de la rue l'Avenir et la reprise de l'asphaltage d'un tronçon de la route de la Pointe.

Le sommaire du rapport vous est présenté en pièce jointe.

### RÉMUNÉRATION DES ÉLUS

Conformément à la Loi, je vous informe que la rémunération des élus municipaux pour l'année 2020 était :

#### **Maire**

Rémunération mensuelle de base du maire : 1085.75 \$

Allocation de dépenses mensuelle pour la Municipalité : 542.88 \$

\*À ces montants, s'ajoutent les rémunérations et allocations versées au maire pour sa représentation à la MRC du Domaine-du-Roy.

#### **Conseillers**

Rémunération mensuelle de base d'un conseiller ou d'une conseillère : 412.42 \$

Allocation de dépenses mensuelle d'un conseiller ou d'une conseillère : 206.21 \$

Le maire,  
Luc Chiasson

p.j.      Sommaire des résultats à des fins fiscales consolidés  
            Sommaire de la situation financière consolidée

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉSEXERCICE**  
**TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

|  | Réalizations 2019 |                           | Budget 2020               |                           | Réalizations 2020                    |                              |
|--|-------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--------------------------------------|------------------------------|
|  |                   | Administration municipale | Administration municipale | Administration municipale | Organismes contrôlés et partenariats | Total consolidé <sup>1</sup> |
| <b>Revenus</b>   |                   |                           |                           |                           |                                      |                              |
| Fonctionnement   | 1                 | 3 475 645                 | 3 590 380                 | 3 759 817                 | 46 302                               | 3 770 856                    |
| Investissement   | 2                 | 314 379                   |                           | (84 128)                  |                                      | (84 128)                     |
|  | 3                 | 3 790 024                 | 3 590 380                 | 3 675 689                 | 46 302                               | 3 686 728                    |
| <b>Charges</b>   | 4                 | 4 901 032                 | 3 958 006                 | 3 626 216                 | 116 639                              | 3 720 683                    |
| <b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>  | 5                 | (1 111 008)               | (367 626)                 | 49 473                    | (70 337)                             | (33 955)                     |
| Moins : revenus d'investissement   | 6                 | ( 314 379 )               | ( )                       | ( 84 128 )                | ( )                                  | ( 84 128 )                   |
| <b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b> | 7                 | (1 425 387)               | (367 626)                 | 133 601                   | (70 337)                             | 50 173                       |
| <b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>  |                   |                           |                           |                           |                                      |                              |
| Amortissement des immobilisations  | 8                 | 499 461                   | 490 068                   | 545 663                   | 5 716                                | 564 470                      |
| Financement à long terme des activités de fonctionnement   | 9                 | 1 093 000                 |                           |                           |                                      |                              |
| Remboursement de la dette à long terme   | 10                | ( 494 900 )               | ( 599 200 )               | ( 592 746 )               | ( )                                  | ( 592 746 )                  |
| Affectations   |                   |                           |                           |                           |                                      |                              |
| Activités d'investissement   | 11                | ( 37 672 )                | ( 20 020 )                | ( 87 541 )                | ( )                                  | ( 87 541 )                   |
| Excédent (déficit) accumulé  | 12                | (282 974)                 | 2 625                     | (232 074)                 |                                      | (232 074)                    |
| Autres éléments de conciliation  | 13                | 714 801                   | 547 382                   | 874 970                   | 21 633                               | 896 603                      |
|  | 14                | 1 491 716                 | 420 855                   | 508 272                   | 27 349                               | 548 712                      |
| <b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>                    |                   | 66 329                    | 53 229                    | 641 873                   | (42 988)                             | 598 885                      |

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.  
 Extrait du rapport financier, pages S12 et S13

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE AU 31 DÉCEMBRE 2020**

|  | 2019                      |                           | 2020            |                 |
|--|---------------------------|---------------------------|-----------------|-----------------|
|  | Administration municipale | Administration municipale | Total consolidé | Total consolidé |
| <b>Actifs financiers</b>                                     |                           |                           |                 |                 |
| Trésorerie et équivalents de trésorerie                      | 1                         | (7 315)                   | (19 290)        | 118 915         |
| Débiteurs  | 2                         | 3 563 794                 | 3 089 010       | 3 091 362       |
| Placements de portefeuille                                   | 3                         | 2 202 547                 | 1 372 859       | 2 202 547       |
| Autres   | 4                         | 289 178                   | 344 426         | 344 426         |
|  | 5                         | 6 048 204                 | 4 787 005       | 4 927 562       |
| <b>Passifs</b>   |                           |                           |                 |                 |
| Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie    | 6                         |                           |                 |                 |
| Dette à long terme   | 7                         | 7 703 367                 | 10 232 586      | 10 232 586      |
| Passif au titre des avantages sociaux futurs                 | 8                         |                           |                 |                 |
| Autres   | 9                         | 5 220 770                 | 2 181 248       | 2 181 602       |
|  | 10                        | 12 924 137                | 12 413 834      | 12 414 188      |
| <b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>                  | 11                        | (6 875 933)               | (7 626 829)     | (7 486 626)     |
| <b>Actifs non financiers</b>                                 |                           |                           |                 |                 |
| Immobilisations  | 12                        | 15 498 555                | 16 296 030      | 16 197 628      |
| Autres   | 13                        | 183 509                   | 186 404         | 186 908         |
|  | 14                        | 15 682 064                | 16 482 434      | 16 384 536      |
| <b>Excédent (déficit) accumulé</b>                           |                           |                           |                 |                 |
| Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté             | 15                        | 370 032                   | 956 187         | 1 096 894       |
| Excédent de fonctionnement affecté                           | 16                        | 145 217                   | 77 987          | 77 987          |
| Réserves financières et fonds réservés                       | 17                        | 1 105 429                 | 1 365 788       | 1 365 788       |
| Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir                    | 18                        | ( 1 093 000 )             | ( 1 075 658 )   | ( 1 075 658 )   |
| Financement des investissements en cours                     | 19                        | (2 085 820)               | (1 894 004)     | (1 894 004)     |
| Investissement net dans les immobilisations et autres actifs | 20                        | 10 364 273                | 9 425 305       | 9 326 903       |
| Gains (pertes) de réévaluation cumulés                       | 21                        |                           |                 |                 |
|  | 22                        | 8 806 131                 | 8 855 605       | 8 897 910       |

Extrait du rapport financier, pages S8, S15 et S23-1